



CAREGIVERS

Splaiul Unirii 160, sector 4, BUCURESTI, 040041

SIMONA CARABUS VASILESCU

0734 449 370

simona.vasilescu@caregivers.ro

ACORD DE COLABORARE

Incheiat astazi, 29.XI.2018, intre:

SPITALUL ORĂȘENESCU	
jud. SATU MARIE	
INTRAT	Nr. <u>10467</u>
IESIT	
ziua <u>29</u>	luna <u>XI</u> anu <u>2018</u>

CAREGIVERS SRL cu sediul in Bucuresti, Str. Splaiul Unirii nr. 160, sector 4, cod postal 040041, J40/1527/2015, C.U.I. RO34085346, cont bancar RO29INGB0000999904826139, deschis la ING Bank, tel 0726.243.908, reprezentata legal de Simona Carabus Vasilescu, in calitate de Administrator, denumita in continuare „**CAREGIVERS**”,

Si

Spitalul ORĂȘENESCU
cu sediul in HEGREFTI - ORS
reprezentat legal de ING. MITRUȚ ANIȚA
in calitate de Manager, denumit în cele ce urmeaza “**Spitalul**”, pe de alta parte,

denumite in continuare in mod colectiv “Partile”.

PREAMBUL

Avand in vedere faptul ca, **CAREGIVERS SRL** deruleaza un program dedicat mamei si copilului, avand ca scop sprijinirea imunizarii si educatiei pentru ingrijirea copilului mic.

Avand in vedere faptul ca acest program consta in distribuirea gratuita in spitale-maternitatide materiale educationale, un set educational continand brosure cu informatii educationale privind dezvoltarea armonioasa a bebelusului si copilului, mostre gratuite de produse necesare pentru igiena bebelusului si a mamei, cele doua parti convin asupra prezentului Acord de colaborare.

Partile agreeaza sa incheie prezentul acord:

Art. 1 Obiectul Contractului

1.1 Obiectul contractului il constituie distribuirea catre mamicile care au nascut in incinta Spitalului („**Pacientele**”) a materialelor educationale gratuite pentru mame si nou nascuti, precum si mostre gratuite de produse necesare ingrijirii bebelusului/copilului mic, denumite in continuare “**Pachetul**”. Materialele au scopul de a asigura educatia in randul mamicilor in vederea unei ingrijiri corespunzatoare a copilului mic.

Art. 2. Obligatiile CAREGIVERS

- sa livreze pe cheltuiala sa un numar suficient de pachete (conform informatiilor primite din partea spitalului privind numarul de nasteri din perioada respectiva) catre spital pe baza de proces verbal semnat de catre persoana pe care spitalul a desemnat-o precum si de catre reprezentantul **CAREGIVERS** care face livrarea.
- Pachetele sa fie livrate in stare corespunzatoare, respectand normele de igiena si sanatate.
- Sa desemneze o persoana de contact in relatia cu Spitalul si sa informeze Spitalul in scris cu privire la aceasta persoana sau la orice inlocuire a persoanei de contact.



CAREGIVERS

Splaiul Unirii 160, sector 4, BUCURESTI, 040041

SIMONA CARABUS VASILESCU

0734 449 370

simona.vasilescu@caregivers.ro

- d) Sa asigure pregatirea personalului desemnat de Spital, potrivit acordului cu Spitalul, astfel incat persoanele desemnate de spital sa distribuie pachetele mamicilor sa ofere instructiunile si informatiile necesare.
- e) Sa nu emita instructiuni sau alte indicatii catre persoanele implicate de catre Spital in derularea programului
- f) Sa nu ofere bunuri materiale/bani/alte foloase persoanelor implicate de catre Spital in derularea programului
- g) **CAREGIVERS** se obliga sa nu pericliteze in niciun fel activitatea Spitalului
- h) **CAREGIVERS** nu va fi responsabila pentru actele nelegale facute de Spital sau pentru orice probleme care pot aparea si care sunt in afara controlului CAREGIVERS sau care au fost generate de Spital fara vina CAREGIVERS.

Art. 3 Obligatiile Spitalului

- a) Sa desemneze un reprezentant al Spitalului ca persoana de contact pentru CAREGIVERS, responsabil de buna desfasurare a programului in Spital, de instruirea mamicilor cu privire la ingrijirea copilului; numele persoanei desemnate va fi indicat catre CAREGIVERS printr-o Notificare scrisa la adresa indicata in prezentul contract sau pe mail catre persoana desemnata de CAREGIVERS drept persoana de contact; in cazul in care persoana desemnata este inlocuita, acest lucru va fi adus la cunostinta CAREGIVERS in maximum 2 zile de la inlocuire, printr-o Notificare scrisa la adresa indicata in prezentul contract sau pe mail catre persoana desemnata de CAREGIVERS drept persoana de contact.
- b) Sa asigure accesul reprezentantilor CAREGIVERS pentru livrarea pachetelor catre persoanele desemnate de catre spital, in incinta spitalului.
- c) Sa asigure spatiu de depozitare pentru Pachetele ce asigura necesarul pentru minimum o luna calendaristica, asigurand conditii optime de manipulare si depozitare.
- d) Sa receptioneze pachetele pe baza de proces verbal semnat de ambele parti.
- e) Sa livreze pachetele intacte, inclusiv mostrele de produse continute in pachete, catre mamicile care au nascut in Spital, cu respectarea normelor legale aplicabile incluzand dar nelimitandu-se la legislatia muncii.
- f) Sa returneze catre CAREGIVERS Raportul lunar completat, conform anexei 1
- g) Sa gestioneze obligatiile asumate in prezentul Contract potrivit normelor legale aplicabile incluzand dar nelimitandu-se la legislatia muncii, fiind in totalitate responsabil pentru selectarea modalitatilor de implementare a programului prin personalul propriu/alte parti si de plata a persoanelor desemnate de catre spital si/sau implicate in distribuirea pachetelor intacte.
- h) Sa permita pregatirea personalului desemnat de catre Spital pentru implementarea programului.
- i) Sa emita instructiuni sau alte indicatii catre persoanele implicate de catre Spital in derularea programului, in conformitate cu regulamentul intern al Spitalului
- j) Spitalul nu va raspunde pentru problemele create de CAREGIVERS si care nu sunt in controlul Spitalului

Art. 4 Prelucrarea datelor cu caracter personal

- 4.1. In cadrul prestarii activitatilor care fac obiectul prezentului Acord nu se colecteaza date cu caracter personal
- 4.2. Tinand cont de faptul ca prestarea serviciilor aferente prezentului Acord este efectuata de catre personalul desemnat de catre Spital, relatia cu acestia intra sub incidenta legii 53/2003 din Codul Muncii si a Regulamentului UE 679/2016



CAREGIVERS

Splaiul Unirii 160, sector 4, BUCURESTI, 040041

SIMONA CARABUS VASILESCU

0734 449 370

simona.vasilescu@caregivers.ro

4.2. Spitalul garanteaza ca respecta si aplica intocmai prevederile Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, precum si ale Regulamentul UE 679/2016 pentru protectia datelor personale (GDPR), care ofera persoanelor vizate dreptul la informare, dreptul de acces la date, dreptul de interventie asupra datelor si dreptul de opozitie, dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale si dreptul de a se adresa justitiei si se obliga sa nu furnizeze CAREGIVERS SRL date cu caracter personal cu privire la pacientii sai, drept parte din prezentul Acord.

Art. 5 Durata prezentului Acord

- 5.1. Prezentul Acord se incheie pe o perioada de 3 ani, cu incepere de la data semnarii, cu posibilitatea prelungirii lui prin act aditional. Actul aditional intra in vigoare la data semnarii lui de catre cele doua parti.
- 5.2. Modificarea si completarea prezentului acord se face de comun acord intre partile contractante, prin act aditional, incheiat in forma scrisa.

Art. 6 Incetarea acordului

- 6.1. Prezentul acord inceteaza la scadenta, in cazul neprelungirii prin acordul partilor.
- 6.2. Prezentul acord poate fi denuntat de oricare dintre parti printr-o notificare prealabila scrisa, expediata cu 90 de zile inainte de incetarea acordului la adresa legala a partii contractante.
- 6.3. Forta Majora apara de raspundere partea care o invoca, in conditiile legii.
- 6.4. Orice notificare sau corespondenta intre parti va fi efectuata in scris, prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire la adresele indicate in prezentul contract.

Art. 7 Date de contact

Persoana desemnata de catre CAREGIVERS drept persoana de contact in relatie cu prezentul Acord este Simona Vasilescu, e-mail simona.vasilescu@caregivers.ro, telefon: 0734 449 370.

Acest acord a fost semnat la data de 29.XI.2018, in doua exemplare, cate una pentru fiecare Parte.

CAREGIVERS SRL

Simona Carabus Vasilescu
Administrator



Spitalul ORANIZATIEI "MAGRETA" - OHS

Manager Spital

ING. MIRRELA MIHAI

Sef sectie Neonatologie

DR. MERCE MIHAI



CAREGIVERS

S.C. CAREGIVERS SRL
Splaiul Unirii 160, sector 4, BUCURESTI

SIMONA CARABUS VASILESCU
0734 449 370
simona.vasilescu@caregivers.ro

Stimata doamna/Stimate domn,

In primul rand **va multumesc** pentru modul in care colaborez de mai bine de **10 ani**, cu maternitatea in care dumneavoastra activati. Fara sprijinul dumneavoastra personal, aceasta colaborare frumoasa nu ar fi posibila.

In al doilea rand, asa cum am discutat cu dumneavoastra si la telefon, incepand cu luna octombrie derularea programului "Descopera-mi lumea", se va face printr-o noua firma **CAREGIVERS SRL, care o va inlocui pe Grey**. Adresa Caregivers SRL este **Splaiul Unirii nr 160, sector 4, Bucuresti**. Echipa care coordoneaza proiectul si numarul de telefon **0734.449.370**, raman neschimbate.

Va rugam ca in toata comunicarea (rapoarte, expediere documente prin curierul care va fi trimis de noi la dvs, etc.) sa folositi datele de identificare **CAREGIVERS SRL**.

Va rugam sa pastrati hartia cu datele de identificare pentru a avea la indemana toate datele **CAREGIVERS SRL si sa ne contactati ori de cate ori aveti vreo intrebare**.

Expedierea pachetelor se va face cu **Fan Courier** pentru ca acestea sa ajunga la dumneavoastra in cel mai scurt timp (24 h). Astfel, putem sa va trimitem in timpul cel mai scurt pachete si in cazul in care ramaneti fara acestea.

Va transmit urmatoarele documente:

- **Acord de colaborare cu spitalul**, ce trebuie semnat intre spital si noua firma **Caregivers SRL** si pe care va rugam sa ne ajutati sa fie semnat de seful de sectie NN si de managerul spitalului. Un exemplar va rugam sa il pregatiti pentru a fi trimis catre noi cu curierul pe care noi il vom trimite catre dumneavoastra pentru a-l ridica.

- **Acord consimtamant pentru prelucrarea datelor cu caracter personal** conform cu Regulamentul (UE) 2016/679, aparut in luna mai 2018, privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date, pentru a putea comunica cu dumneavoastra referitor la program, avem nevoie de consimtamantul dumneavoastra si acordul semnat de catre dumneavoastra.

Va rugam un exemplar sa il semnati si il pregatiti pentru a fi trimis prin curierul pe care noi il vom trimite la dumneavoastra sa il ridice, celalalt exemplar va ramane dumneavoastra.

- **Raport lunar de activitate** - v-am trimis 5 exemplare, sa aveti pentru perioada urmatoare, Este noul raport pe care il veti trimite completat la fiecare sfarsit de luna, tot prin curier. Va rugam sa trimiteti rapoartele lunar! Daca trimiteti rapoartele cu mai mult de 2 luni intarziere, conform regulamentului programului, nu se pot face plati mai vechi de 2 luni, fata de luna curenta). Curierul va prelua de la lunar dumneavoastra raportul de activitate aferent lunii incheiate.

Pentru orice detalii va stam la dispozitie si va raspundem la orice intrebari, la acelasi numar de telefon 0734. 449.370 si la adresa de email office@caregivers.ro.

Multumim pentru tot sprijinul acordat in derularea acestui program!

Cu ganduri bune,

Simona Carabus Vasilescu
Coordonator Proiect



CAREGIVERS

Splaiul Unirii 160, sector 4, BUCURESTI

SIMONA CARABUS VASILESCU

0734 449 370

simona.vasilescu@caregivers.ro

ACORD

PENTRU PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

(angajat al Spitalului _____),

Avand in vedere programul desfasurat de **Societatea CAREGIVERS SRL** (denumita in continuare „**CAREGIVERS**”), cu sediul in Bucuresti, Splaiul Unirii 160, sector 4, cod postal 040041, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/1527/2015, CUI RO 34085346, in spitale avand ca obiectiv educarea tinerelor mame cu privire la ingrijirea copilului nou nascut, denumit in continuare „Programul” ce se desfasoara incepand cu data 1 octombrie 2018 pana in data de 30 septembrie 2021;

Avand in vedere faptul ca personalul spitalului a fost desemnat de catre Spital pentru derularea Programului prin oferirea catre noile mamici a pachetului educational;

Avand in vedere Regulamentul (UE) 2016/679 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date „GDPR” precum si legea nr. 53/2003 din Codul Muncii;

Subsemnatului mi s-au adus la cunostinta informatiile despre datele mele, personale, ce se vor prelucra in cadrul Programului si obligatiile CAREGIVERS in calitate de operator, dupa cum urmeaza:

1. Tipul de date cu caracter personal ce fac obiectul prelucrării in cadrul Programului:

Nume, prenume, numar de telefon, adresa de email.

2. Persoanele vizate:

Persoana desemnata de catre Spital pentru a derula Programul

3. Durata prelucrării:

Datele cu caracter personal vor fi prelucrate pe durata Programului sau pe durata desemnării de catre Spital in relatie cu Programul.

4. Scopul si natura prelucrării:

Realizarea obiectivului Programului.

CAREGIVERS va prelucra datele cu caracter personal pe baza de consimtamant.

5. Obligatiile CAREGIVERS, in calitate de operator de date cu caracter personal, in vederea conformării cu prevederile legale si principiile legate de prelucrarea datelor cu caracter personal:



CAREGIVERS

Splaiul Unirii 160, sector 4, BUCURESTI

SIMONA CARABUS VASILESCU

0734 449 370

simona.vasilescu@caregivers.ro

- ✓ va prelucra datele cu caracter personal in mod legal, echitabil si transparent fata de persoana vizata;
 - ✓ va colecta datele cu caracter personal exclusiv in scopul desfasurarii Programului;
 - ✓ datele sunt adecvate, relevante si limitate la ceea ce este necesar in raport cu scopul prelucrării;
 - ✓ va pastra datele intr-o forma care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depaseste perioada necesara indeplinirii scopului in care sunt prelucrate;
 - ✓ garanteaza ca datele sunt prelucrate intr-un mod care asigura securitatea adecvata a datelor, inclusiv protectia impotriva prelucrării neautorizate sau ilegale, impotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale.
- 5.1. CAREGIVERS se obligă să pună în aplicare măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a garanta și a fi în măsură să demonstreze că prelucrarea se efectuează în conformitate cu legislația în vigoare privind protecția datelor cu caracter personal, revizuind și actualizând respectivele măsuri.
- 5.2. CAREGIVERS se obligă să furnizeze persoanei vizate următoarele informații:
- ✓ identitatea și datele sale de contact și, după caz, ale reprezentantului acestuia;
 - ✓ scopurile în care sunt prelucrate datele cu caracter personal, precum și temeiul juridic al prelucrării;
 - ✓ destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal;
 - ✓ perioada pentru care vor fi stocate datele cu caracter personal sau, dacă acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili această perioadă;
 - ✓ existența dreptului persoanei vizate, de a solicita accesul la datele personale, rectificarea sau ștergerea acestora sau restricționarea prelucrării și a dreptului de a se opune prelucrării, precum și a dreptului la portabilitatea datelor;
 - ✓ existența dreptului de a retrage consimțământul în orice moment, fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia;
 - ✓ dreptul de a depune o plângere în fața unei autorități de supraveghere;
 - ✓ sursa din care provin datele cu caracter personal și, dacă este cazul, dacă acestea provin din surse disponibile public.
- 5.3. Drepturile persoanei vizate:
- ✓ Dreptul de acces la datele personale care o privesc;
 - ✓ Dreptul de a solicita rectificarea atunci când datele sunt inexacte sau incomplete;
 - ✓ Dreptul de a solicita ștergerea datelor personale în anumite circumstanțe prevăzute de lege;
 - ✓ Dreptul de a solicita restricționarea prelucrării în anumite circumstanțe prevăzute de lege;
 - ✓ Dreptul de a fi notificat de către operator în caz de încălcări privind securitatea datelor;
 - ✓ Dreptul la portabilitatea datelor;
 - ✓ Dreptul de a se opune prelucrării anumitor date personale;
 - ✓ Dreptul de a depune o plângere în fața Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.



CAREGIVERS

Splaiul Unirii 160, sector 4, BUCURESTI

SIMONA CARABUS VASILESCU

0734 449 370

simona.vasilescu@caregivers.ro

- 5.4. CAREGIVERS se obligă să notifice Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal orice încălcare a securității datelor cu caracter personal, în termen de cel mult 72 de ore de la data la care a luat la cunoștință de aceasta.
- 5.5. CAREGIVERS păstrează documente referitoare la toate cazurile de încălcare a securității datelor cu caracter personal, care cuprind o descriere a situației de fapt în care a avut loc încălcarea securității datelor cu caracter personal, a efectelor acestora și a măsurilor de remediere întreprinse. Această documentație permite autorității de supraveghere să verifice conformitatea cu prezentul articol.
- 5.6. CAREGIVERS se obligă să comunice persoanei vizate orice încălcare a securității datelor cu caracter personal, fără întâzieri nejustificate, mai ales atunci când încălcare este susceptibilă să genereze un risc ridicat pentru drepturile și libertățile persoanei fizice.

*In considerarea celor precizate mai sus, Subsemnatul, HIANA ROMICA,
in calitate de persoana vizata, declar in mod expres ca sunt de acord ca datele mele cu caracter personal mentionate in cadrul prezentului Acord sa fie prelucrate de catre CAREGIVERS in scopul si pe perioada desfasurarii Programului.*

Prezentul Acord a fost dat astazi, 28.11.2018.

CADRU MEDICAL implicat in Program

Nume si prenume

A-HIANA ROMICA

Semnatura n

v